



## URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

**PROCEDURA O UDZIELENIE  
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ  
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN**

*EDYCJA:*  
**C/5**

*INDEX:*  
**3/Po-6**

*STRONA:*  
**1**

pieczęćka - Miasto Jelenia Góra  
Znak sprawy: PR.271.1.2024

Jelenia Góra, dnia 21.02.2024 r.

### ZAPYTANIE OFERTOWE

#### 1. Zamawiający:

**Miasto Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra**, zaprasza do złożenia ofert na: Zaprojektowanie, wykonanie i dostarczenie materiałów promocyjnych dla działania "Promocja Szlaku Jelonka", realizowanego w ramach projektu „Żyj, mieszkaj, pracuj w Jeleniej Górze!”, dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021 w ramach programu „Rozwój Lokalny”.

**2. Opis przedmiotu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na zaprojektowaniu, wykonaniu i dostarczeniu do siedziby Zamawiającego materiałów promocyjnych (z nadrukiem jeleniogórskich Jelonków) w postaci:

- a) rysunków graficznych przedstawiających jelonki znajdujące się na terenie miasta Jelenia Góra,
- b) kolorowanek,
- c) gier memory,
- d) kalendarzy szkolnych,
- e) kalendarzy przedszkolaka,
- f) zeszytów.

Zakres zamówienia:

#### 1. Przerysowanie Jelonków w formie graficznej oraz przekazanie praw autorskich:

- Wykonanie 20 rysunków graficznych jelonków znajdujących się na terenie miasta Jelenia Góra we wskazanych miejscach przez Zamawiającego
- Przerysowanie wizerunków jelonków na podstawie rzeźb zlokalizowanych na „szlaku jelonka”
- projekty rysunków przed naniesieniem na dalszą część zamówienia powinny być przesłane do akceptacji do Zamawiającego
- każdy rysunek przekazany Zamawiającemu w formie cyfrowej (plik pdf)

#### 2. Wykonanie kolorowanki po szlaku Jelonka:

- Skład i druk kolorowanki dla dzieci
- przygotowanie projektu na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- nakład 3000 sztuk
- format A4
- Rysunki rozmieszczone na obu stronach formatu A4,
- 10 kart formatu A4, czyli 20 stron kolorowanki z wyłączeniem okładki
- gramatura papieru: środek – 90g; okładka – 250-300 g
- rodzaj papieru: środek – offset, okładka – karton
- druk: okładka – jednostronny, środek – dwustronny
- kolor druku: okładka – pełny kolor, środek – czarno-biały
- rodzaj szycia: szycie zeszytowe
- numery ISBN: zapewnione przez Wykonawcę w kolorowankach
- układ grafik na stronie – zgodnie z systemem identyfikacji wizualnej Zamawiającego
- oznaczenie kolorowanki informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego

Iceland   
Liechtenstein  Norway   
Norway grants grants





## URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

**PROCEDURA O UDZIELENIE  
ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ  
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN**

*EDYCJA:*  
**C/5**

*INDEX:*  
**3/Po-6**

*STRONA:*  
**2**

- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany adres

### 3. Druk gry memory (karty + opakowania) - 1500 kompletów

#### KARTY

- przygotowanie projektu na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- format kart 75x75 mm
- ilość kart w komplecie 24 (12 par),
- papier kredowy, zadrukowany jednostronnie i kaszerowany (po obu stronach tektury) + lakier dyspresyjny (matowy albo błysk)
- tektura 1,5 mm
- kolor druku: pełny kolor
- zaokrąglone rogi kart
- oznaczenie kart informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego
- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany adres

#### OPAKOWANIE NA KARTY MEMORY

- przygotowanie projektu na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- pudełko z tektury falistej, kaszerowane (oklejane), zamykane
- wymiar po złożeniu: 290 x 180 x 45 mm
- pudełko oklejone papierem kredowym, zadruk kolorowy
- zabezpieczenie opakowania: przezroczysta naklejka (stiker)
- oznaczenie opakowania informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego
- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany

### 4. Druk kalendarzy szkolnych:

- Kalendarze listwowe z zawieszką
- nakład 800 sztuk
- przygotowanie projektu na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- format: 33x98 cm, pion
- gramatura papieru: kreda matowa 300g
- rodzaj uszlachetnienia: folia błysk albo matt
- druk: jednostronny
- kolor druku: pełny kolor
- listwa metalowa srebrna lub kolorowa, po krótszym boku
- kalendarium 1języczne – język polski
- kalendarium na rok szkolny od września 2024 do czerwca 2025
- czcionka kalendarium: pogrubiona w kolorze białym lub czarnym ( w zależności od projektu tła) święta i niedziele zaznaczone kolorem czerwonym, soboty kolorem pomarańczowym
- układ grafik na stronie: poniżej kalendarium zamieszony plan lekcji
- oznaczenie informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego
- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany adres

### 5. Druk kalendarzy przedszkolaka:





## URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

**PROCEDURA O UDZIELENIE  
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ  
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN**

*EDYCJA:*  
**C/5**

*INDEX:*  
**3/Po-6**

*STRONA:*  
**3**

- Kalendarze listwowe z zawieszka
- nakład 600 sztuk
- przygotowanie projektu na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- format: B1, pion
- gramatura papieru: kreda matowa 300g
- rodzaj uszlachetnienia: folia błysk albo matt
- druk: jednostronny
- kolor druku: pełny kolor
- listwa metalowa srebrna lub kolorowa, po krótszym boku
- kalendarium 1języczne – język polski
- kalendarium na rok szkolny od września 2024 do czerwca 2025
- czcionka kalendarium: pogrubiona w kolorze białym lub czarnym ( w zależności od projektu tła) święta i niedziele zaznaczone kolorem czerwonym, soboty kolorem pomarańczowym
- oznaczenie informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego
- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany adres

### 6. Skład i druk dwóch rodzajów zeszytów szkolnych:

- nakład po 5 000 sztuk dla każdego rodzaju zeszytu
- przygotowanie projektu okładki na podstawie przerysowanych przez Wykonawcę jelonków
- format A5
- ilość stron: środek 16 stron + okładka
- gramatura papieru: środek – 90g, okładka – 170g
- rodzaj papieru: okładka – kreda błysk, środek - preprint
- kolor druku: okładka – kolor, dla dwóch rodzajów zastosowane dwa różne projekty, środek – kolor
- rodzaj szycia: zeszytowe
- zeszyty w linię dla klas 1-3: 5 000 szt., zeszyty w kratkę: 5 000 szt.
- oznaczenie informacją dot. Dofinansowania oraz innymi informacjami wskazanymi przez Zamawiającego
- dostarczenie produktu do Zamawiającego na wskazany adres

Oznaczenie przedmiotu zamówienia wg Wspólnego Słownika Zamówień CPV\*: 22000000-0

Dodatkowe przedmioty: 79341400-0

79822500-7

Przy realizacji zamówienia Wykonawca musi się stosować do:

- regulacji w sprawie wdrażania Mechanizmu Finansowego EOG oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021 Załącznik 3 – Wymogi dotyczące Informacji i Komunikacji,
- podręcznika „Komunikacja i identyfikacja wizualna Fundusze Norweskie i EOG 2014-2021”.

### Odnosiniki do ww. dokumentów:

<https://www.eog.gov.pl/strony/zapoznaj-sie-z-funduszami/podstawy-prawne/wytyczne-dotyczace-informacji-i-promocji/wytyczne-dotyczace-informacji-i-promocji/>

<https://www.eog.gov.pl/strony/zapoznaj-sie-z-funduszami/podstawy-prawne/regulacje/#/domyslne=1>

### 3. Termin realizacji zamówienia: 05.04.2024 r.





URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA			
<b>PROCEDURA O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH, KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN</b>	<i>EDYCJA:</i> <b>C/5</b>	<i>INDEX:</i> <b>3/Po-6</b>	<i>STRONA:</i> <b>4</b>

#### 4. Miejsce i termin złożenia oferty:

a) W formie elektronicznej na adres skrzynki pocztowej e-mail [wpiaskowska@jeleniagora.pl](mailto:wpiaskowska@jeleniagora.pl) lub poprzez Bazę Konkurencyjności zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie instrukcjami.

**Termin składania ofert: do godz.: 12:00.**

Oferty złożone po godzinie 12:00 nie będą rozpatrywane.

W przypadku ofert przesłanych pocztą elektroniczną w tytule maila należy wpisać - „Oferta na Zaprojektowanie, wykonanie i dostarczenie materiałów promocyjnych w ramach projektu „Promocja szlaku Jelonka”., a oferta wraz z wymaganymi załącznikami musi być przesłana w formie skanu podpisanej oferty (pdf).

b) W formie papierowej: Ofertę należy złożyć w siedzibie **Urzędu Miasta Jelenia Góra, ul. Plac Ratuszowy 58 (Kancelaria), 58-500 Jelenia Góra.**

Złożyć w nieprzezroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie z opisem: Oferta w postępowaniu „Zaprojektowanie, wykonanie i dostarczenie materiałów promocyjnych w ramach projektu „Promocja szlaku Jelonka”. Nazwa i adres Wykonawcy.

**Termin składania ofert: 29.02.2024r.do godz.: 12:00.**

Oferty złożone po godzinie 12:00 nie będą rozpatrywane.

**5. Termin otwarcia ofert: 29.02.2024r. godz.: 14:00.**

#### 6. Warunki udziału w postępowaniu:

##### a. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

-Posiadają uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności objętych niniejszym zamówieniem, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

##### b. Z udziału w postępowaniu wykluczone są:

a) Osoby, które powiązane są z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegających w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,

- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,

- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,

- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

b) Zamawiający wykluczy Wykonawcę z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz. U. z 2023 r. poz. 1497 z późn. zm.):

– wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3;





## URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

**PROCEDURA O UDZIELENIE  
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ  
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN**

*EDYCJA:*  
**C/5**

*INDEX:*  
**3/Po-6**

*STRONA:*  
**5**

- którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124 z późn. zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3;
- którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3.

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana na zasadzie spełnia/nie spełnia na podstawie oświadczenia Wykonawcy zawartego w Formularzu ofertowym stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszego zapytania.

### 7. Kryterium oceny ofert:

7.1. Zamawiający oceni i porówna, jedynie te oferty, które:

- Zostaną złożone przez Wykonawców nie wykluczonych przez Zamawiającego z niniejszego postępowania;
- Nie zostaną odrzucone przez Zamawiającego.

7.2. Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego, w oparciu o kryterium:

- Cena (C) - waga kryterium 60 %,
- Skrócenie terminu realizacji zamówienia - waga kryterium 40%.

#### Ad. a.

Kryterium to będzie rozpatrywane na podstawie łącznej ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia określonej na podstawie danych podanych przez Wykonawcę na Formularzu Ofertowym. W niniejszym kryterium Oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą ze wzoru:

$$P_i(C) = \frac{C_{\min}}{C_i} \cdot \text{Max}(C)$$

gdzie:

Pi (C)	ilość punktów jakie otrzyma oferta „i” (badana) za kryterium „Cena”;
Cmin	najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert;
Ci	cena oferty “i”;
Max (C)	maksymalna ilość punktów jakie może otrzymać oferta za kryterium „Cena” - 60.

#### Ad. b.

Zamawiający wymaga zrealizowania zamówienia w nieprzekraczalnym terminie do dnia 05.04.2024r. W ramach przedmiotowego kryterium Zamawiający przyzna ofercie Wykonawcy odpowiednią ilość





## URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA

**PROCEDURA O UDZIELENIE  
ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ  
NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN**

*EDYCJA:*  
**C/5**

*INDEX:*  
**3/Po-6**

*STRONA:*  
**6**

punktów, w zależności od terminu, do jakiego skrócony zostanie wyżej określony termin zrealizowania zamówienia. Punktacja będzie przyznawana wg. poniższego zestawienia:

Skrócenie terminu usługi	Ilość punktów do przyznania
22.03.2024r.	40
29.03.2024r.	20
05.04.2024r.	0

7.3. Zamawiający uzna za najkorzystniejszą ofertę tego Wykonawcy (Wykonawców), którego(rych) oferta uzyska najwyższą ilość punktów wyliczoną wg poniższego wzoru:

$$P_i = P_i(C) + P_i(St)$$

gdzie:

P <sub>i</sub>	łącna ilość punktów jakie otrzyma oferta badana (i);
P <sub>i</sub> (C)	ilość punktów jakie otrzymała oferta (i) za kryterium „cena”
P <sub>i</sub> (St)	ilość punktów jakie otrzymała oferta (i) za kryterium „skrócenie terminu realizacji zamówienia”

7.4. Jeżeli Zamawiający nie może dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że zostały złożone oferty które uzyskały taką samą liczbę punktów (P<sub>i</sub>), Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

7.5. Oferty dodatkowe mogą dotyczyć jedynie kryterium cenowego (ceny ofertowej).

7.6. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

8. Wzór Formularza oferty - załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

9. Warunki płatności - określone w projekcie umowy-załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.

10. Forma - sposób przygotowania/złożenia oferty\*:

*Ofertę należy sporządzić w języku polskim*

1) w formie elektronicznej: na Bazie Konkurencyjności lub na adres skrzynki pocztowej e-mail [wpiaskowska@jeleniagora.pl](mailto:wpiaskowska@jeleniagora.pl);

2) w formie papierowej: Złożyć w nieprzezroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie z opisem: Oferta w postępowaniu „Kampania informacyjno - edukacyjna dla mieszkańców o usługach w Urzędzie Miasta Jelenia Góra i jednostkach organizacyjnych.”

Nazwa i adres Wykonawcy.

3) **Opis sposobu sporządzenia Oferty:**

a) Wykonawca sporządzi ofertę na formularzu ofertowym, z wykorzystaniem wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.

b) **Oferta musi zostać podpisana przez osobę (osoby) reprezentującą Wykonawcę, zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub osobę (osoby) upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy na zewnątrz i zaciągania zobowiązań w wysokości odpowiadającej cenie oferty.**

c) Wykonawcy zobowiązani są zapoznać się dokładnie z informacjami zawartymi w Zapytaniu ofertowym i jego załącznikach i przygotować ofertę zgodnie z wymogami określonymi w tym





URZĄD MIASTA JELENIA GÓRA			
<b>PROCEDURA O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH, KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA KWOTY 130 000 PLN</b>	<i>EDYCJA:</i> <b>C/5</b>	<i>INDEX:</i> <b>3/Po-6</b>	<i>STRONA:</i> <b>7</b>

dokumentacie.

- d) Wykonawca określi cenę za wszystkie elementy zamówienia, niezbędne do zrealizowania zamówienia w złotych polskich (PLN). Rozliczenia między zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w PLN.

12. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami ze strony Zamawiającego:  
**Weronika Piaskowska-Popioł, tel. 75 75 46 172, wpiaskowska@jeleniagora.pl**

Z up. Dyrektora Departamentu Prezydenta  
(-)  
Andrzej Marchowski

.....  
*data i podpis Dyrektora Departamentu  
lub osoby upoważnionej*

Iceland   
Liechtenstein Norway  
Norway grants grants

